Preguntas Sobre el Novel Coronavirus (COVID-19) en Granjas con Empleados

Gustavo M. Schuenemann, DVM, MS, PhD, Professor & Extension Veterinarian
Jeffrey D. Workman, PhD, Extension Program Coordinator

¿Qué es el coronavirus COVID-19?

El COVID-19 es una infección causada por una cepa nueva (o nueva) de coronavirus. Esta cepa es nueva; por lo tanto, las personas en todo el mundo aún no tienen inmunidad al virus. La inmunidad grupal significa que una proporción suficientemente alta de individuos en una población son inmunes; así, la mayoría protegerá a los pocos individuos susceptibles porque es menos probable que el patógeno encuentre un individuo susceptible. Esta cepa de virus es muy contagiosa antes de que aparezcan signos o síntomas de enfermedad. Se propaga muy fácilmente de persona a persona y se ha convertido en una pandemia mundial. Además, esta cepa de virus puede causar enfermedades graves y la muerte en personas de edad avanzada y en aquellos con afecciones de salud preexistentes como enfermedades cardíacas, pulmonares y diabetes. Cualquier persona que tenga un sistema inmunitario debilitado (inmunocomprometido) también se considera de alto riesgo.

CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html

¿Son diferentes los riesgos y las preocupaciones con respecto al coronavirus COVID-19 en una granja?

La diferencia entre una granja y otros lugares de trabajo es que la mayoría del trabajo no se puede realizar de forma remota. Las personas deben estar físicamente presentes para alimentar, ordeñar vacas y cuidar animales o cultivos. Si bien la automatización puede reducir la cantidad de personas necesarias en algunas granjas (por ejemplo, ordeñe con robots, arrimadores de alimento automáticos, alimentadores automáticos de becerros, etc.), todavía se necesita empleados en el sitio para operar y administrar los sistemas automatizados, así como para brindar atención a los procesos que no puede ser automatizados.

¿Hay alguien disponible para ayudar con la comunicación a mis empleados en la granja?

Sí, estamos disponibles para ayudar a los agricultores de forma remota a través de llamadas de conferencia (por ejemplo: vía Zoom o WhatsApp).

Por favor contacte directamente al Dr. Jeff Workman (workman.45@osu.edu) o al Dr. Gustavo M. Schuenemann (schuenemann.5@osu.edu o Ph: 614-625-0680).

Novel Coronavirus (COVID-19) en Granjas con Empleados.

¿Se puede infectar al ganado u otros animales con el coronavirus COVID-19?

El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en Ingles) informó que, si bien este virus parece haber surgido en China de una fuente animal, ahora se está propagando de persona-a-persona. No hay razón para creer que ningún animal, incluido el ganado o las mascotas en los Estados Unidos, pueda ser una fuente de infección con este nuevo coronavirus.

Existen infecciones por coronavirus bovino causadas por diferentes cepas de coronavirus, tales como: diarrea de terneros, disentería invernal en vacas y complejo de enfermedad respiratoria bovina.

Es ilegal y peligroso usar vacunas o drogas que fueron diseñadas para el ganado para uso humano. Ningún producto actual ayudará a prevenir o curar COVID-19.

Merck Veterinary Manual:
https://www.merckvetmanual.com/digestive-system/intestinal-diseases-in-ruminants/intestinal-diseases-in-cattle

CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/faq.html#animals

VETERINARY EXTENSION
DEPARTMENT OF VETERINARY PREVENTIVE MEDICINE

THE OHIO STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF VETERINARY MEDICINE

¿Los trabajadores agrícolas tiene un sistema inmunológico mejor?

El sistema inmunitario ayuda a su cuerpo a combatir una infección por microorganismos. Los microorganismos incluyen bacterias, virus, hongos (levaduras y mohos), protozoos y algas. Los microorganismos que infectan y causan enfermedades se llaman patógenos. Estar expuesto a uno o varios patógenos que se encuentran comúnmente en una granja puede ayudar a su cuerpo a desarrollar cierta inmunidad. Sin embargo, esta nueva cepa de coronavirus es nueva y diferente de otras cepas de coronavirus en las que puede haber estado expuesto previamente. COVID-19 parece propagarse muy fácilmente entre las personas porque puede propagarse sin que las personas sepan que están infectadas y no hay inmunidad al virus en la población.

¿En qué se diferencia este coronavirus del resfriado común o gripe?

Muchos virus respiratorios diferentes pueden causar el resfriado común, pero los rinovirus son los más comunes. Otros virus como los coronavirus, la para-influenza y los adenovirus también pueden causar el resfriado común. La gripe es causada por el virus de la influenza. La gripe se considera una infección más grave y peligrosa que el resfriado común. El coronavirus COVID-19 tiene muchos de los mismos signos y síntomas que el resfriado común y la gripe. Estaría más relacionado con las cepas de coronavirus que ocasionalmente causan un resfriado común. Sin embargo, COVID-19 es diferente porque es novedoso, lo que significa que nuestros cuerpos aún no tienen inmunidad, y puede causar enfermedades graves y la muerte en ciertos grupos de personas similares al virus de la influenza.

CDC: https://www.cdc.gov/features/rhinoviruses/index.html

CDC: https://www.cdc.gov/flu/index.htm

¿Cómo puedo protegerme del COVID-19?

1) Distanciamiento social: ayuda a prevenir la propagación del virus de persona a persona. El distanciamiento social incluye evitar grandes grupos de personas y el cierre de ciertos negocios y eventos públicos. Los grupos de personas que solo están en contacto con aquellos dentro de su casa o granja y no están en contacto con otras personas tienen menos probabilidades de experimentar una propagación comunitaria. Evite dar la mano al saludar a alguien y manténgase al menos a 1.8 m (o 6 pies) de distancia de otras personas.

2) Higiene y lavado adecuada de las manos: es extremadamente importante que se lave las manos con frecuencia y después de tocar una superficie de alto contacto. El virus puede vivir en las superficies durante 2-3 días. Si toca una superficie como un manija de la puerta o un mostrador que tiene virus, y luego se lame los dedos o se toca la boca, la nariz, los ojos o la cara, usted podría infectarse. Al lavarse las manos con frecuencia y usar guantes descartables, disminuye el riesgo de infectarse o de transmitir el virus a otras personas. La mayoría de las personas todavía necesita ir a lugares públicos en ocasiones, como la tienda de comestibles y la estación de servicio. Es importante mantenerse al menos a 1.8 m (o 6 pies) de distancia de otras personas y lavarse las manos con jabón y agua caliente durante al menos 20 segundos. Si no hay lavamanos y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol (al menos 60% alcohol). Mantenga limpios y desinfectados los baños y el área de descanso/cocina en su lugar de trabajo y en su hogar.

3) Evite cualquier contacto directo con personas que se sientan enfermas o presenten los síntomas/signos clínicos de resfriado común o gripe. Con la excepción de los responsables de brindar atención a personas enfermas.

CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html

¿Debo ir a trabajar?

La respuesta corta es "SÍ", a menos que esté enfermo o presente los siguientes síntomas/signos: fiebre, tos seca y dificultad para respirar.

CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html

¿Qué sucede si empiezo a sentirme enfermo o tengo los síntomas/signos?

Los síntomas/signos son similares al resfriado o la gripe: fiebre, tos seca y dificultad para respirar. Los signos de emergencia son dificultad para respirar, dolor persistente o presión en el pecho, confusión o incapacidad para levantarse, y labios o cara azulados. Las señales de emergencia requieren que llame inmediatamente a su proveedor de atención médica para obtener ayuda. No vaya en persona, ya que podría extenderse a otros. Al llamar con anticipación, los profesionales de la salud pueden darle instrucciones y prepararse para su llegada. También puede comunicarse con su encargado o supervisor para ayudarlo a comunicarse con el consultorio del médico si experimenta los síntomas/signos.

CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html

¿Cuánto durará esta preocupación por el COVID-19?

Todos los cambios actuales están destinados a reducir la propagación. Eventualmente, se podrá desarrollar y fabricar una vacuna o tratamiento que permita la protección de las personas y la población, como con la vacuna contra la gripe estacional. Nadie sabe con certeza cuánto tiempo tomará volver a la normalidad de la vida cotidiana, pero unas pocas semanas o meses de esfuerzo colectivo marcarán una gran diferencia en nuestra comunidad.

Todas las granjas deben implementar de inmediato protocolos de bioseguridad más estrictos para el personal externo y los visitantes.

Ohio State University Extension provides research and related educational programs to clientele on a nondiscriminatory basis. For more information, visit cfaesdiversity.osu.edu. For an accessible format of this publication, visit cfaes.osu.edu/accessibility.